



# Land- und forstwirtschaftliche Alterskasse Franken und Oberbayern

## Öffentliches Verzeichnis

nach § 81 Abs. 4 SGB X, §§ 18 Abs. 2, 4e BDSG

### 1. Name der verantwortlichen Stelle

Land- und forstwirtschaftliche Alterskasse Franken und Oberbayern

### 2. Leiter der verantwortlichen Stelle

a) Vorstand:

Peter Seidl (Vorsitzender 25.10.2005 bis 24.10.2008)

Günter Hofmann (Vorsitzender ab 25.10.2008)

b) Geschäftsführer:

Norbert Gradl

c) Leiter der Datenverarbeitung:

Hans Kosolowski

d) Leiter Gemeinsames Rechenzentrum der Landwirtschaftlichen  
Sozialversicherungsträger:

Kurt Klemichen

### 3. Anschrift der verantwortlichen Stelle

Land- und forstwirtschaftliche Alterskasse Franken und Oberbayern

Hauptverwaltung  
Dammwäldchen 4  
95444 Bayreuth

Regionaldirektion München  
Neumarkter Str. 35  
81673 München

Regionaldirektion Würzburg  
Friedrich-Ebert-Ring 32/33  
97072 Würzburg



## **Land- und forstwirtschaftliche Alterskasse Franken und Oberbayern**

### **Öffentliches Verzeichnis**

nach § 81 Abs. 4 SGB X, §§ 18 Abs. 2, 4e BDSG

#### **4. Zweckbestimmungen der Datenerhebung, -verarbeitung oder -nutzung**

Die bei der Land- und forstwirtschaftlichen Berufsgenossenschaft Franken und Oberbayern errichtete Land- und forstwirtschaftliche Alterskasse Franken und Oberbayern ist in ihrem Zuständigkeitsbereich Trägerin der gesetzlichen Alterssicherung der Landwirte. Die Erhebung, Verarbeitung oder Nutzung von Daten erfolgt im Rahmen der nach dem Gesetz über die Alterssicherung der Landwirte (ALG) vorgeschriebenen oder zugelassenen Aufgaben. Hierzu gehören:

- die Feststellung des Versicherungsverhältnisses und der Mitgliedschaft,
- Erhebung von Beitragsberechnungsgrundlagen, Berechnung, Festsetzung und Erhebung von Beiträgen
- Gewährung und Berechnung von Beitragszuschüssen
- Gewährung von Beitragserstattungen
- die Gewährung und Berechnung von Renten wegen Alters, Erwerbsminderung, Todes
- Gewährung von Leistungen zur Teilhabe
- die Gewährung von Betriebs- und Haushaltshilfe oder sonstigen Leistungen zur Aufrechterhaltung des Unternehmens der Landwirtschaft
- die Durchführung von Erstattungs- und Ersatzansprüchen.



## Land- und forstwirtschaftliche Alterskasse Franken und Oberbayern

### Öffentliches Verzeichnis

nach § 81 Abs. 4 SGB X, §§ 18 Abs. 2, 4e BDSG

#### 5. Beschreibung der betroffenen Personengruppen und der diesbezüglichen Daten oder Datenkategorien

<b>Personengruppe und Datenkategorien</b>	<b>Versicherungspflichtige, freiwillig Versicherte, freiwillig Weiterversicherte, Befreite, Versicherungsfreie, Leistungsbezieher, Ausgleichsgeldempfänger</b>
Ordnungsmerkmale	Mitgliedsnummer, Aktenzeichen
Personenstammdaten	Name, Vorname, Adress- und Kommunikationsdaten, Geburtsdatum und -ort, Geschlecht und Familienstand, Verwandtschaftsgrad, Staatsangehörigkeit, ggf. Sterbedatum Versichertenstatus, ggf. Gutachtendaten Gesetzliche Vertreter
Beitragsberechnungsdaten/ Beitragszuschussdaten	Beginn und Ende der Mitgliedschaft Katasterdaten (Umfang der Fläche, ggf. der Tierhaltung, Anzahl der Arbeitstage) Einkommensdaten
Beitragsdaten/ Zuschussdaten	Beitrags-Soll, Beitrags-Ist, Zahlungspflichtige, Daten für Beitragseinzug Beitragszuschüsse Daten zum Mahn- bzw. Vollstreckungsverfahren
Beitragserstattungen	Erstattungsbetrag, Zahlungsdaten
Leistungsdaten	Art der Leistung, Leistungszeitraum, Leistungshöhe Diagnose, Leistungsverordner, Leistungserbringer Daten über andere Leistungsträger Zuzahlungen, Eigenanteil, Härtefalldaten Daten zu Überbrückungsgeld, Betriebs- und Haushaltshilfe Daten über Ersatz- und Erstattungsansprüche



## Land- und forstwirtschaftliche Alterskasse Franken und Oberbayern

### Öffentliches Verzeichnis

nach § 81 Abs. 4 SGB X, §§ 18 Abs. 2, 4e BDSG

<b>Personengruppe und Datenkategorien</b>	<b>Vertragspartner/ Dienstleister</b>
Ordnungsmerkmale	Geschäftspartnernummer; Institutionskennzeichen (IK); Aktenzeichen
Stammdaten	Bezeichnung bzw. Name, Vorname, Adress- und Kontaktdaten  Gesetzliche Vertreter bzw. Mitteilungsempfänger
Vertrags- und Abrechnungsdaten	Zeiträume, Rechnungsdaten, Zahlsätze, Bankverbindung
<b>Personengruppe und Datenkategorien</b>	<b>Mitarbeiter und Versorgungsempfänger</b>
Ordnungsmerkmale	Personalnummer
Stammdaten	Name, Vorname; Adress- und Kontaktdaten; Geburtsdatum; Beschäftigungsstatus; Familienstand, Angaben zu Kindern (i.V.m. Kindergeldgewährung); Organisationseinheit, Funktion
Vertrags- und Abrechnungsdaten	Entgeltberechnungsdaten; Bankverbindung; Kindergeld
Zeitdaten	Zeiterfassungsdaten; Urlaub; Gleitzeit



## **Land- und forstwirtschaftliche Alterskasse Franken und Oberbayern**

### **Öffentliches Verzeichnis**

nach § 81 Abs. 4 SGB X, §§ 18 Abs. 2, 4e BDSG

#### **6. Empfänger oder Kategorien von Empfängern, denen die Daten mitgeteilt werden können**

Die Mitteilung an Dritte erfolgt im Rahmen der gesetzlichen Vorschriften des Sozialgesetzbuches oder anderer Rechtsvorschriften u. a. an:

- Sozialleistungsträger und diesen gemäß § 35 Erstes Buch Sozialgesetzbuch gleichgestellten Stellen
- Leistungserbringer
- Geldinstitute im Rahmen des Zahlungsverkehrs
- öffentliche Stellen bei Vorliegen vorrangiger Rechtsvorschriften (z. B. Finanzämter)
- Übermittlung in Einzelfällen nach § 67d ff Zehntes Buch Sozialgesetzbuch bzw. anderen Vorschriften des Sozialgesetzbuches

#### **7. Regelfristen für die Löschung der Daten**

Die Löschung erfolgt nach Ablauf der gesetzlichen, satzungsmäßigen oder vertraglichen Aufbewahrungsfristen. Sofern Daten hiervon nicht berührt sind, werden sie gelöscht, wenn die unter 4. genannten Zwecke wegfallen.

#### **8. Geplante Datenübermittlung in Drittstaaten**

Eine Datenübermittlung an Drittstaaten findet nicht statt.